

W1_XA12_GER_MFL39672004



MODEL : XA12

GERMAN

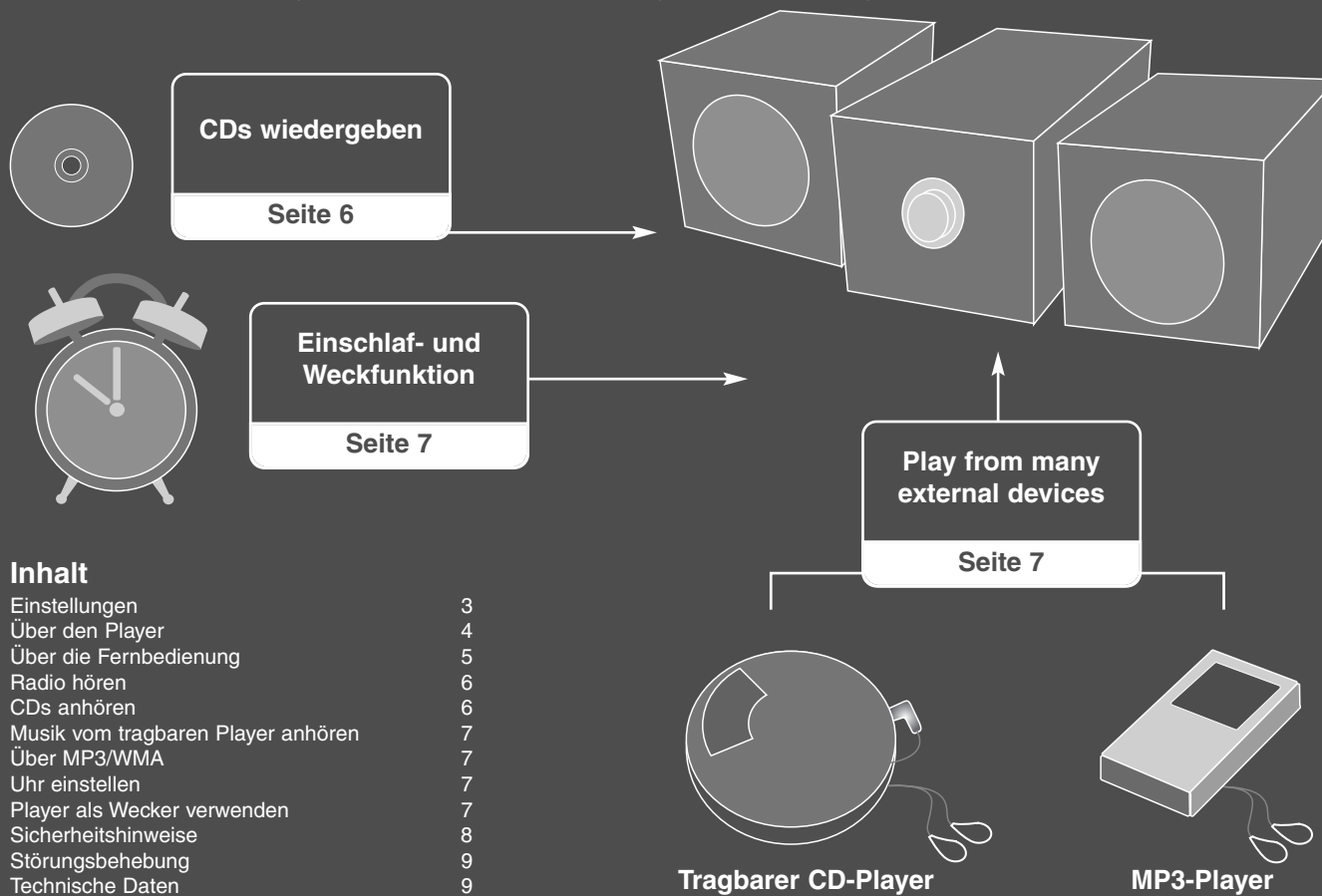
SLOVENIAN

DUTCH

FRENCH

ENGLISH

Ihre neue Hi-Fi-Anlage eröffnet Ihnen ungeahnte Möglichkeiten



Inhalt

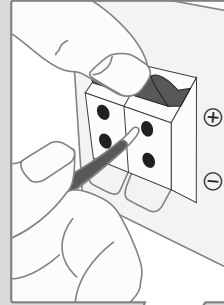
Einstellungen	3
Über den Player	4
Über die Fernbedienung	5
Radio hören	6
CDs anhören	6
Musik vom tragbaren Player anhören	7
Über MP3/WMA	7
Uhr einstellen	7
Player als Wecker verwenden	7
Sicherheitshinweise	8
Störungsbehebung	9
Technische Daten	9

Lesen Sie diese Anleitung bitte vor dem Anschluss, der Inbetriebnahme oder der Einstellung des Produktes sorgfältig und vollständig durch.

Einstellungen

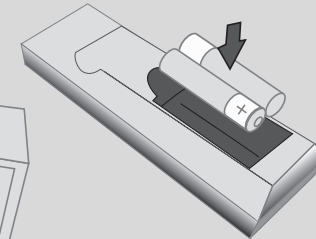
1 Schließen Sie die Lautsprecherkabel an den Player an

Schließen Sie die Lautsprecherkabel an den Player an. Das Kabel des linken Lautsprechers wird an den Anschluss mit der Bezeichnung L (links) + (plus) und - (minus) angeschlossen. Das Kabel des rechten Lautsprechers wird an den Anschluss mit der Bezeichnung R(rechts) + (plus) und - (minus) angeschlossen. Um die Kabel am Player anzuschließen, drücken Sie jeweils auf eine der vier Anschlussklemmen auf der Rückseite des Players. Dadurch wird der Anschluss geöffnet, so dass das Kabelende eingeführt werden kann.



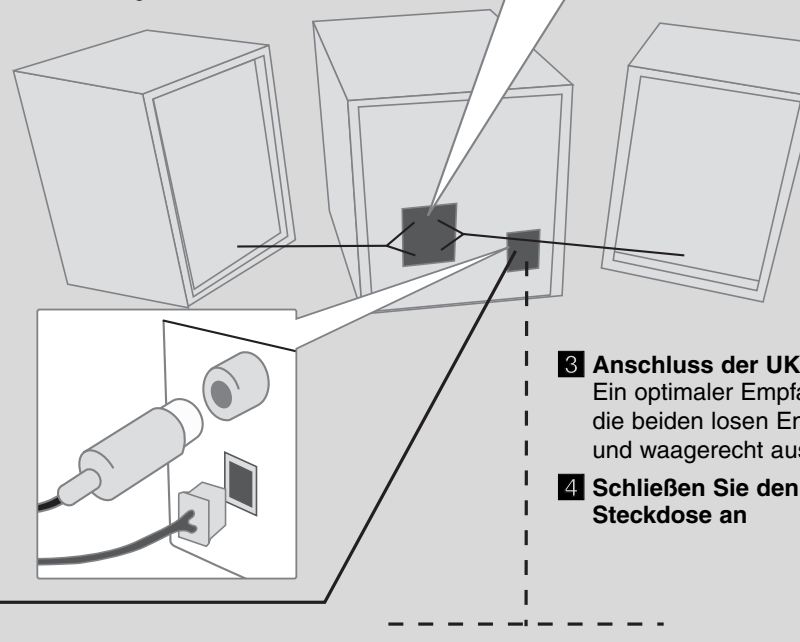
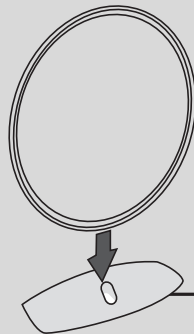
Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein

Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung der Batterien + (plus) und - (minus) mit der Fernbedienung.



2 Befestigen der MWBogenantenne am Ständer - OPTIONAL

Schließen Sie die MWBogenantenne an den Player an.



3 Anschluss der UKW-Antenne

Ein optimaler Empfang wird erreicht, wenn die beiden losen Enden der Antenne gerade und waagrecht ausgerichtet werden.

4 Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an

Über den Player

MO./ST.

Ändern der Einstellung von Stereo nach Mono zur Verbesserung des Empfangs.

SET

Durch Drücken der Taste SET wird die eingestellte Uhrzeit übernommen. (siehe Uhr einstellen)

FUNC.

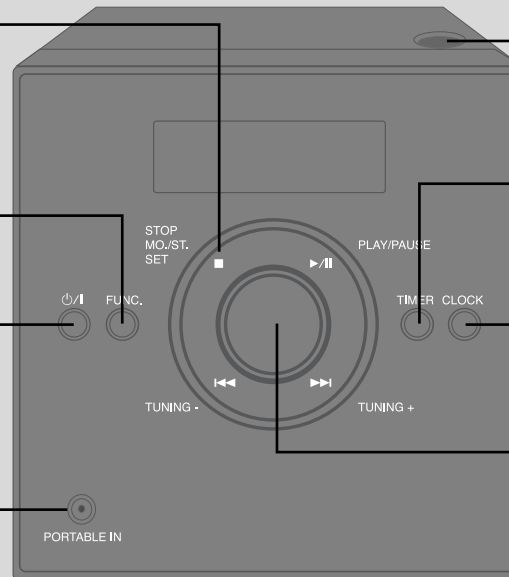
Umschalten der Betriebsart zwischen FM(UKW), AM(MW-OPTIONAL), CD, PORTABLE usw.

⏻/⏻ (NETZ)

Dieses Gerät kann im Stromsparmodes betrieben werden. Halten Sie die Taste ⏻/⏻ (NETZ) bei eingeschaltetem Gerät ca. drei Sekunden lang gedrückt. Um den Stromsparmodes zu beenden, drücken Sie nochmals Taste ⏻/⏻ (NETZ).

PORTABLE IN

Anschluss eines tragbaren Gerätes und Wiedergabe über die Systemlautsprecher.



CD-Fach

Das CD-Fach dient zum Einlegen und Herausnehmen von CDs. Das CD-Fach niemals während der CD-Wiedergabe öffnen.

TIMER

Mit Hilfe der TIMER-Funktion kann die CDWiedergabe oder der Radioempfang zur gewünschten Uhrzeit ein- oder ausgeschaltet werden.

CLOCK

Uhrzeit einstellen und anzeigen.

VOLUME (Lautstärkeregler)

Lautstärke in jeder Betriebsart einstellen.

Über die Fernbedienung

Nach Ordnern mit MP3-/WMA-Dateien suchen

Drücken Sie bei der Wiedergabe einer CD mit mehreren Ordnern, in denen MP3-/WMA Dateien gespeichert sind, die Taste **PRESET/FOLDER**, um den gewünschten Ordner zur Wiedergabe auszuwählen.

Wählen Sie eine 'Sendernummer', um den gewünschten Radiosender einzustellen (siehe Radio hören)

Einschlaffunktion des Players

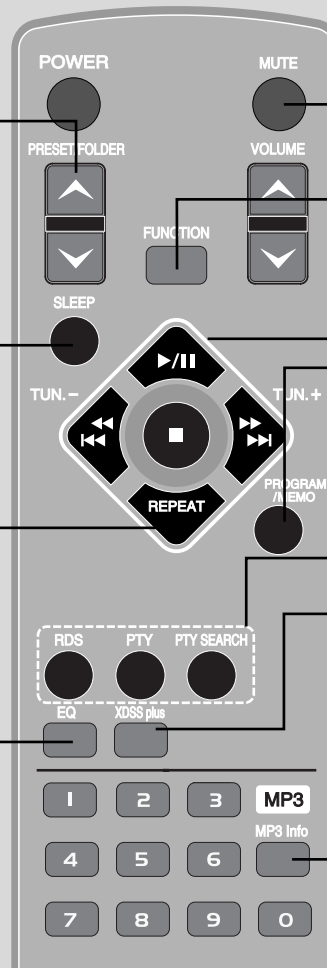
Stellen Sie zunächst einen Radiosender ein oder starten Sie die Musikwiedergabe. Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **SLEEP** auf der Fernbedienung, um die Zeit bis zum Ausschalten des Players zwischen 10 und 180 Minuten einzustellen.

Musiktitel wiederholt wiedergeben

Drücken Sie einmal die Taste **REPEAT**, um den gerade gespielten Titel wiederholt wiederzugeben. Drücken Sie zweimal die Taste **REPEAT**, um eine gesamte CD bzw. einen Ordner auf einer MP3-/WMA-CD wiederholt wiederzugeben. In der Anzeige wird die aktuelle Wiederholungsart angezeigt.

Tonqualität einstellen

Sie können zwischen vier verschiedenen Klangarten wählen. Drücken Sie dazu die Taste **EQ**.
(NORMAL → ROCK → POP → CLASSIC)



Ton vorübergehend stummschalten

Drücken Sie nochmals die Taste, um die Stummschaltfunktion zu beenden.

Betriebsart wechseln

Umschalten der Betriebsart zwischen FM(UKW), AM(MW-OPTIONAL), CD oder PORTABLE.

Bedienung während der CD-Wiedergabe

Radiosender speichern

Sie können die zuvor über die Taste **PROGRAM/MEMO** gespeicherten Radiosender durchlaufen und den gewünschten Sender einstellen. (Siehe Radio hören)

Musiktitel zufällig wiedergeben (Siehe CDs anhören)

Radiosender nach Typ suchen - OPTIONAL (Siehe Radio hören)

eXtreme Dynamic Sound System

Höhen und Bässe verstärken sowie Surround-Sound-Effekt einstellen. In der Anzeige erscheint das Symbol XDSS. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den NORMAL-Klang einzustellen.

MP3 - OPT

Komprimierte MP3-Dateien zur Verstärkung der Bässe optimieren. (XDSS → MP3-OPT → NORMAL)

Informationen über den aktuellen Musiktitel anzeigen

MP3-/WMA-Dateien sind häufig mit Tags versehen. Diese Tags können Informationen zu Titel, Künstler, Album oder Spieldauer enthalten. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Datei die Taste **MP3 Info**, um die Informationen anzuzeigen.

Radio hören

	AM PLAYER	AUF DER FERNBED.
1. FM (AM - OPTIONAL) auswählen:	FUNC.	FUNCTION
2. Radiosender auswählen:	TUNING-/TUNING+	TUN.-/TUN.+
3. Radiosender 'speichern': In der Anzeige erscheint eine Sendernummer.		PROGRAM/MEMO
4. Einen 'gespeicherten' Sender auswählen: Es können bis zu 50 Radiosender gespeichert werden.		PRESET/FOLDER
5. Drücken Sie zur Bestätigung:		PROGRAM/MEMO

Radio hören - und mehr

Siehe die Hinweise zu Radiosendern - OPTIONAL

Der FM (UKW)-Tuner ist mit der RDS-Funktion (Radio Data System) ausgestattet. Hierbei werden das RDS-Symbol sowie Hinweise zum eingestellten Radiosender in der Anzeige gezeigt. Drücken Sie mehrmals die Taste **RDS** auf der Fernbedienung, um diese Hinweise anzuzeigen.

PTY - Programmartkennung, wie z. B. Nachrichten, Sport oder Jazz-Musik.

RT - Radiotext. Der Name des Radiosenders.

CT - Zeitsignal. Die Uhrzeit am Standort des Radiosenders.

PS - Name des Programmdienstes. Der Name des Kanals.

In der Anzeige erscheint der zuletzt eingestellte Programmtyp. Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **PTY**, um einen bevorzugten Programmtyp einzustellen. Halten Sie die Taste **PTY SEARCH** gedrückt. Daraufhin startet der Tuner den automatischen Suchlauf. Sobald ein Sender gefunden wurde, wird der Suchlauf angehalten.

Radiosender automatisch einstellen

Halten Sie die Taste **TUNING - /TUNING +** auf dem Bedienungsfeld (oder die Taste **TUN.- /TUN.+** auf der Fernbedienung) mindestens eine halbe Sekunde lang gedrückt. Der Tuner beginnt daraufhin die automatische Sendersuche. Bei einem gefundenen Sender wird die Suche unterbrochen.

Alle gespeicherten Sender löschen

Halten Sie die Taste **PROGRAM/MEMO** zwei Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige "CLEAR" erscheint. Drücken Sie nun die Taste **PROGRAM/MEMO**, um alle gespeicherten Sender zu löschen.

Eine 'Sendernummer' für einen Radiosender wählen

Stellen über die Taste **TUN.- /TUN.+** auf der Fernbedienung oder die Taste **TUNING - /TUNING +** auf dem Bedienungsfeld den gewünschten Sender ein. Sobald der Sender blinkt, drücken Sie die Taste **PROGRAM/MEMO**. Drücken Sie die Taste **PRESET/FOLDER** auf der Fernbedienung, um eine gewünschte Sendernummer auszuwählen. Drücken Sie zum Speichern des Senders die Taste **PROGRAM/MEMO**.

CDs anhören

	AM PLAYER	AUF DER FERNBED.
1. CD-Fach öffnen:	PUSH OPEN	
2. CD einlegen : Mit dem Etikett nach oben.		
3. CD-Fach schließen: Daraufhin erscheint in der Anzeige die Gesamtanzahl der Titel (Dateien).	PUSH OPEN	
4. CD-Funktion wählen:	FUNC.	FUNCTION
5. CD-Wiedergabe starten:	▶/ 	▶/
6. CD-Wiedergabe anhalten:	■	■

CDs anhören - und mehr

Eine CD unterbrechen oder vom Anfang wiedergeben

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **▶/||**. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie diese Taste nochmals.

Suchlauf nach einem Titelabschnitt

Halten Sie während der Wiedergabe die Taste **◀◀/▶▶** auf dem Bedienungsfeld oder **◀◀◀/▶▶▶** auf der Fernbedienung gedrückt. (Diese Funktion ist nur bei Audio-CDs möglich.)

Zum nächsten Titel springen


Drücken Sie die Taste **◀◀/▶▶** auf dem Bedienungsfeld oder **◀◀◀/▶▶▶** auf der Fernbedienung.

Musiktitel zufällig wiedergeben

Es können bis zu 20 Titel auf einer CD in der gewünschten Reihenfolge wiedergegeben werden. Legen Sie eine CD ein und warten Sie, bis die CD gelesen wurde. Drücken Sie die Taste **PROGRAM/MEMO** auf der Fernbedienung und wählen Sie mit den Tasten **◀◀/▶▶** einen Titel aus. Drücken Sie nochmals die Taste **PROGRAM/MEMO**, um diesen Titel zu speichern und den nächsten Titel auszuwählen. Drücken Sie die Taste **▶/||**. Um die Auswahl aufzuheben, drücken Sie nacheinander die Tasten **STOP**, **PROGRAM/MEMO** und **STOP**.

Musik vom tragbaren Player anhören

Der Player kann zur Wiedergabe von Musiktiteln zahlreicher tragbarer Player eingesetzt werden.

	AM PLAYER	AUF DER FERNBED.
1. Schließen Sie den tragbaren Player an den Anschluss PORTABLE IN auf der Vorderseite des Players an.		
2. Einschalten:		POWER
3. PORTABLE-Funktion wählen	FUNC.	FUNCTION
4. Schalten Sie den tragbaren Player ein und starten Sie die Wiedergabe:		

Über MP3/WMA

Die Kompatibilität dieses Gerätes mit MP3- und WMA-Dateien unterliegt den folgenden Beschränkungen:

- Sampling-Frequenz
8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Bitrate
8 - 320 kbps (MP3), 48 - 320 kbps (WMA)
- Das physikalische CD-R-Format sollte "ISO 9660" sein.
- Wenn Sie MP3-Dateien mit einer Software, wie "Direct-CD", aufnehmen, die kein DATEISYSTEM erstellen kann, können keine MP3-Dateien wiedergegeben werden. Wir empfehlen Ihnen die Software "Easy-CD Creator", die ein ISO 9660-Dateisystem erstellt.
- Dateinamen dürfen höchstens 30 Zeichen lang sein und müssen die Dateiendung ".mp3" oder ".wma" besitzen (z. B. "*****.MP3" oder "*****.WMA")
- Sonderzeichen wie "/ : * ? " < >" usw. sind nicht zulässig.
- Auch wenn mehr als 1000 Dateien auf der Disc gespeichert sind, werden nur die ersten 999 angezeigt.

Uhr einstellen

	AM PLAYER
1. Mindestens zwei Sekunden lang gedrückt halten:	CLOCK
2. Wählen Sie entweder: AM 12:00 (für 12-Stunden-Anzeige mit am und pm) oder 0:00 (für 24-Stunden-Anzeige).	◀◀/▶▶
3. Auswahl bestätigen:	SET
4. Stunden auswählen:	◀◀/▶▶
5. Drücken Sie:	SET
6. Minuten auswählen:	◀◀/▶▶
7. Drücken Sie:	SET

Player als Wecker verwenden

Halten Sie die Taste **TIMER** zwei Sekunden lang gedrückt. Jede Betriebsart (TUNER, CD) blinkt zwei Sekunden lang. Drücken Sie die Taste **SET**, sobald die Betriebsart angezeigt wird, mit der Sie geweckt werden wollen.

Bei Auswahl von TUNER werden die von Ihnen gespeicherten Sender angezeigt. Wählen Sie mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** den gewünschten Sender und drücken Sie die Taste **SET**.

Daraufhin wird die ON TIME angezeigt. Zu dieser Uhrzeit wird die Weckfunktion gestartet. Stellen Sie mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** die Stunden und Minuten ein und drücken Sie die Taste **SET**.

Daraufhin wird die OFF TIME angezeigt. Zu dieser Uhrzeit wird die Weckfunktion angehalten. Stellen Sie mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** die Stunden und Minuten ein und drücken Sie die Taste **SET**.

Als nächsten wird die Lautstärke (VOL) angezeigt, mit der Sie geweckt werden. Stellen Sie mit den Tasten **◀◀** und **▶▶** die Lautstärke ein und drücken Sie die Taste **SET**. Schalten Sie das Gerät aus. Das Uhr-Symbol zeigt an, dass der Wecker gestellt wurde.

Drücken Sie die Taste **TIMER**, um die Weckzeit bei ausgeschaltetem Gerät anzuzeigen. Durch Drücken der Taste **TIMER** kann der Wecker ein- und ausgeschaltet werden. Um die Weckzeit zu ändern, schalten Sie das Gerät ein und programmieren Sie die Weckzeit wie zuvor beschrieben neu.

Sicherheitshinweise



ACHTUNG: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ZU VERMEIDEN, DAS GEHÄUSE (BZW. DIE RÜCKSEITE) NICHT ABNEHMEN UND/ODER DAS GERÄT SELBST REPARIEREN. ES BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE IM GERÄT, DIE VOM BENUTZER REPARIERT WERDEN KÖNNEN. REPARATUREN STETS VOM FACHMANN AUSFÜHREN LASSEN.



Der Blitz mit der Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer vor unisolierten und gefährlichen spannungsführenden Stellen innerhalb des Gerätegehäuses zu warnen, an denen die Spannung groß genug ist, um für den Menschen die Gefahr eines Stromschlages zu bergen.



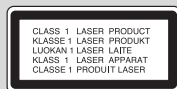
Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer auf wichtige vorhandene Betriebs- und Wartungsanleitungen in der produktbegleitenden Dokumentation hinzuweisen.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRÄNDEN ODER STROMSCHLÄGEN DIESES GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG: Installieren Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, z. B. einem Bücherregal oder an einem ähnlichen Ort.

VORSICHT: Die Belüftungsöffnungen niemals verdecken. Das Gerät immer laut Herstellerangaben anschließen.

Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung, gewährleisten einen störungsfreien Betrieb des Gerätes und schützen es vor Überhitzung. Öffnungen sollten niemals durch Aufstellen des Gerätes auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Untergründen verdeckt werden. Das Gerät sollte nicht z. B. in einem Bücherregal oder Schrank aufgestellt werden, wenn keine ausreichende Belüftung gewährleistet werden kann oder die Anleitungen missachtet wurden.



VORSICHT:

Dieses Gerät besitzt ein Laser-System.

Um das Gerät richtig zu verwenden, lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es auf. Setzen Sie sich zur Wartung mit einem qualifizierten Servicebetrieb in Verbindung. Durch Bedienung, Einstellungen oder Verfahren, die in diesem Handbuch nicht erwähnt werden, können gefährliche Strahlungen verursacht werden.

Um einen direkten Kontakt mit dem Laserstrahl zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. NIEMALS IN DEN LASERSTRAHL BLICKEN.

VORSICHT: Das Gerät darf nicht mit Wasser (Tropf- oder Spritzwasser) in Berührung kommen und es sollten keine mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät gestellt werden, wie z. B. Vasen.

VORSICHTSHINWEISE zum Netzkabel

Die meisten Geräte sollten an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden.

D. h. eine separate Steckdose ohne weitere Anschlüsse oder Zweigleitungen, über die ausschließlich dieses Gerät mit Strom versorgt wird. Beachten Sie hierzu die technischen Daten des Gerätes in diesem Benutzerhandbuch.

Steckdosen niemals überlasten. Bei überlasteten, lockeren oder beschädigten Steckdosen, Verlängerungskabeln, bei abgenutzten Kabeln oder beschädigter Isolierung besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Bränden. Die Gerätekabel sollten regelmäßig überprüft werden. Bei Beschädigungen oder Abnutzungen der Kabel sofort den Netzstecker ziehen und das Kabel von einem qualifizierten Techniker durch ein gleiches Modell austauschen lassen.

Das Netzkabel vor mechanischen Beschädigungen schützen, wie z. B. Verdrehen, Knicken, Eindrücken, Einklemmen in einer Tür oder Darauftreten. Achten Sie besonders auf die Stecker, Steckdosen und den Bereich, an dem das Kabel aus dem Gerät austritt.

Ziehen Sie zum Unterbrechen der Stromversorgung den Netzstecker. Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass der Netzstecker leicht erreichbar bleibt.



Entsorgung von Altgeräten

1. Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden sowie eine Gefährdung der eigenen Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Gerätes erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



Dieses Produkt wurde gemäß den EWG-RICHTLINIEN 2004/108/EC und 2006/95/EC hergestellt.

Störungsbehebung		
Störung	Ursache	Abhilfe
Kein Strom.	<ul style="list-style-type: none"> Das Netzkabel ist nicht angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie das Netzkabel fest an eine Steckdose an.
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> Das externe Zusatzgerät ist ausgeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie das externe Zusatzgerät ein.
	<ul style="list-style-type: none"> Das Lautsprecherkabel wurde falsch herum angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie das Lautsprecherkabel richtig herum an und schalten Sie das Gerät über den Netzschalter ein.
Wiedergabe nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> Nicht spielbare Disc eingelegt. 	<ul style="list-style-type: none"> Legen Sie eine spielbare Disc ein.
	<ul style="list-style-type: none"> Disc wurde mit der Wiedergabeseite nach oben eingelegt. 	<ul style="list-style-type: none"> Legen Sie die Disc richtig herum ein (Datenseite nach unten).
	<ul style="list-style-type: none"> Disc liegt nicht in der Mulde der Schublade. 	<ul style="list-style-type: none"> Legen Sie die Disc richtig ein.
	<ul style="list-style-type: none"> Verschmutzte Disc. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie die Disc.
Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> Die Fernbedienung ist nicht auf den Sensor des Gerätes gerichtet. 	<ul style="list-style-type: none"> Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor des Gerätes.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Fernbedienung ist zu weit vom Gerät entfernt. 	<ul style="list-style-type: none"> Fernbedienung in einer Entfernung von ca. 7 m verwenden.
	<ul style="list-style-type: none"> Zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befindet sich ein störendes Objekt. 	<ul style="list-style-type: none"> Das störende Objekt entfernen.
	<ul style="list-style-type: none"> Die Batterien der Fernbedienung sind erschöpft. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Batterien gegen neue austauschen.

Technische Daten	
Allgemein	
Nettogewicht	1.5 kg
Außenmaße (B x H x T)	150 x 150 x 205 mm
Tuner	
UKW Abstimmbereich	87,5 - 108,0 MHz oder 65 - 74 MHz, 87,5 - 108,0 MHz
MW Abstimmbereich - OPTIONAL	522 - 1620 kHz oder 520 - 1720 kHz
Verstärker	
Ausgangsleistung	5 W + 5 W (Gesamtklirrfaktor 10 %)
Frequenzgang	30 - 20000 Hz
Störabstand	75 dB
CD	
Frequenzgang	40 - 20000 Hz
Störabstand	75 dB
Dynamikbereich	75 dB
Lautsprecher (XAS12F)	
Typ	1-Wege-1-Lautsprecher
Widerstand	6 Ω
Frequenzgang	100 - 17000 Hz
Schalldruckpegel	84 dB/W (1m)
Nenn-Eingangsleistung	5 W
Max. Eingangsleistung	10 W
Nettomaße (B x H x T)	150 x 150 x 150 mm
Nettogewicht (je)	0,99 kg

Änderungen an Ausführung und technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



P/NO : MFL39672004